

ESTADO DE ILLINOIS CORTE DE CIRCUITO		CITACIÓN AL DEUDOR PARA DESCUBRIR ACTIVOS	<i>Solo para uso de la corte</i>
CONDADO DE _____			Solo para información No entregue a la corte
Instrucciones ▼	Solo para información _____ Demandante (Nombre, segundo nombre, apellido)		Número de Caso _____
Ponga más arriba el nombre del condado donde se presentó el caso.			
Ponga el nombre del demandante.			
Ponga el nombre del demandado.			
EScriba el número de caso.	VS.	Demandado (Nombre, segundo nombre, apellido)	

En 1, si el deudor es una persona, ponga la dirección donde se le puede hacer la entrega legal. Si el deudor es una empresa, ponga el nombre del agente registrado y la dirección donde se le puede hacer la entrega legal. Puede encontrar al agente registrado en el sitio web del Secretario de Estado de Illinois.

1. Nombre y dirección del deudor:

Nombre Segundo nombre Apellido

Calle y número, depto.

Ciudad Estado Código postal

En 2, ponga el número de sala, la fecha y hora de la audiencia y la dirección de la corte.

2. Tiene que venir a la sala del juzgado _____ el

_____, 20 ____ a las: _____ a.m. p.m.

Fecha Hora

La dirección de la corte es: _____
Calle y número

Ciudad Estado Código postal

Aviso Para El Deudor:

Si no se hace presente en la fecha de audiencia indicada más arriba en, el juez puede dictar una Orden para Presentar Motivos Justificativos (Rule to Show Cause), la cual lo obligara a venir a la corte.

- En la fecha de audiencia indicada en la orden para presentar motivos justificativos, tendrá que explicar por qué no vino a la corte en la fecha de desacato de la corte.
- Si no se hace presente en la audiencia para presentar motivos justificativos, el juez puede declararlo en desacato y lo pueden arrestar y enviar a la carcel.

3. En su audiencia de la Citación, le preguntarán sobre sus bienes y sus ingresos. Le pedirán que jure que va a decir la verdad.

En **4a**, ponga la fecha del fallo. Si el fallo fue reavivado, ponga esa fecha.

En **4b**, ponga el monto del fallo.

En **4c**, ponga cuánto dinero se le debe todavía. Puede poner el monto del fallo, sus costos de la corte (como cuotas de presentación, cuotas de entrega legal, cuota del alguacil, etc.) y un interés posterior al fallo a una tasa del 9 % por año. Reste todos los pagos que le efectuó el deudor.

En **5**, ponga todo otro documento que el deudor debería traer a la corte para demostrar sus ingresos, sus propiedades o pertenencias.

4. Información sobre lo que debe:

- a. Se dictó o renovó un fallo en su contra el _____ .
Fecha
- b. El fallo fue por el siguiente monto \$ _____ .
- c. El monto actual que debe, teniendo en cuenta los costos de la corte del acreedor y el interés posterior al juicio, menos los pagos que ya hizo, es de \$ _____ .

5. Se le ordena traer los siguientes documentos a su audiencia en la corte:

- declaraciones de impuestos federales y estatales de los últimos dos años;
- recibos de sueldo recientes o comprobantes de ingresos;
- resúmenes de cuentas bancarias;
- títulos de vehículos automotores;
- escritura de toda propiedad suya; Y
- pólizas de seguro.
- otro: _____

6. En la audiencia de la corte tendrá el derecho de reclamar ciertas protecciones (exenciones). Si reclama una exención, los ingresos o propiedades cubiertas por dicha exención no se pueden usar para pagar el fallo. He aquí algunas exenciones que quizás puede reclamar:

1. Dinero o pertenencias por hasta \$4000;
2. Beneficios del Seguro Social y SSI;
3. Beneficios de ayuda pública;
4. Manutención de los hijos
5. Beneficios de compensación de desempleo;
6. Beneficios de compensación del trabajador;
7. Beneficios de veteranos de guerra;
8. Beneficios de reducción del impuesto sobre la propiedad por el nivel de ingreso ("circuit breaker");
9. Su patrimonio neto, hasta \$2400, en cualquier vehículo automotor;
10. Su patrimonio neto, hasta \$1500, en herramientas, libros profesionales, o elementos de su oficio;
11. Beneficios y reembolsos de pensión y jubilación; Y
12. Su patrimonio neto, hasta \$15 000, de la casa en que vive.

El patrimonio neto es el dinero que ganaría si vendiera su propiedad y pagara todos los préstamos pendientes.

7. Hay exenciones específicas para salarios. Bajo la ley de Illinois, el monto del salario que se puede deducir para pagar un fallo se limita al monto menor de: 1) el 15 % de su salario bruto; o 2) el monto de su salario semanal, luego de deducir los impuestos y otras deducciones permitidas, mayor a 45 veces el salario mínimo. (Actualmente \$371.25 por semana; \$742.50 por dos semanas; \$804.37 para salarios semimensuales; y \$1608.75 para salarios mensuales). La ley federal permite deducir el monto menor de: 1) el 25 % del salario neto; o 2) el monto del salario neto por semana mayor a 30 veces el salario mínimo federal.

Bajo el Código de Procedimiento Civil, [735 ILCS 5/1-109](#), toda declaración hecha en este formulario que sabe que es falsa constituye perjurio, un delito grave de clase 3.

Si está llenando este formulario en una computadora, firme escribiendo su nombre. Si está llenando este formulario a mano, firme y ponga su nombre en letra de molde.

¡ALTO!

Esta sección la llenará el secretario de la corte de circuito.

Certifico que todo lo que dice la *Citación al Deudor para Descubrir Activos (Citation to Discover Assets to Debtor)* es verdadero y correcto. Comprendo que una declaración falsa en este formulario es perjurio, sujeto a las penalidades dispuestas por ley, conforme a [735 ILCS 5/1-109](#).

Solo para información

Su firma

Dirección, calle y número

Su nombre, en letra de molde

Ciudad, estado, código postal

Teléfono

Doy fe en esta fecha: _____

Sello de la corte

Secretario de la corte: _____

Solo para información
For information only

En 3e, ponga el monto bruto (antes de deducir impuestos) de sus ingresos.

En 4, marque la casilla para cada tipo de dinero que recibió en el último mes. El acreedor no puede usar las actuaciones de la corte para sacarle cualquier dinero que recibe de estas fuentes.

4. Recibo uno o más de los siguientes:

- Sí** (marque todas las que corresponda): **No**
- Ayuda General (GA)
 - Seguro Social
 - SSI
 - Cupones de alimentos (SNAP)
 - Ayuda Estatal para Niños y Familias
 - Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF)
 - Ayuda para Ancianos, Ciegos y Discapacitados (AABD)
 - Desempleo
 - Pensión
 - Otro: _____

En 5, marque si es propietario de bienes inmuebles.

En 5a, ponga la dirección de su bien inmueble y marque si dicha propiedad está hipotecada.

En 5b, ponga la dirección de todo bien inmueble adicional y marque la casilla si dicha propiedad está hipotecada.

5. Tengo bienes inmuebles: **Sí** **No**

a. Soy dueño de la propiedad que está en: _____
Calle y número, depto.

Ciudad Estado Código postal

Hay una hipoteca en mi propiedad.

b. Soy dueño de la propiedad que está en: _____
Calle y número, depto.

Ciudad Estado Código postal

Hay una hipoteca en mi propiedad.

En 6, marque si tiene cualquiera de las cuentas indicadas y proporcione información sobre cada cuenta, pero no ponga los números de cuenta.

6. Tengo cuentas de cheques, de ahorro, de mercado monetario, certificados de depósito, cajas de seguridad u otras cuentas bancarias o de uniones de crédito: **Sí** **No**

	Nombre del banco o institución	Nombre(s) del/de los titular(es)	Tipo de cuenta	Saldo
1.				\$
2.				\$
3.				\$
4.				\$

En 7, marque si tiene algún vehículo automotor y proporcione información sobre cada vehículo. En Saldo, ponga el monto que todavía queda por pagar en el préstamo.

7. Tengo vehículos automotores (carros, embarcaciones, tráileres, motocicletas, etc.): **Sí** **No**

	Año, marca y modelo	Título a nombre de	Pago mensual	Saldo adeudado
1.			\$	\$
2.			\$	\$
3.			\$	\$
4.			\$	\$

En 8, marque sí si tiene otros bienes, como alhajas, dispositivos electrónicos, herramientas, etc.

8. Tengo otros bienes: **Sí** **No**

Estos bienes son (describa y ponga su valor total): \$ _____

Bajo el Código de Procedimiento Civil, [735 ILCS 5/1-109](#), toda declaración hecha en este formulario que sabe que es falsa constituye perjurio, un delito grave de clase 3.

Después de llenar este formulario, firme y escriba su nombre.

Ponga su dirección actual completa y número de teléfono.

Certifico que todo lo que dice la *Respuesta al acto procesal de citación (Answer to Citation Proceeding)* es verdadero y correcto. Comprendo que una declaración falsa en este formulario es perjurio, sujeto a las penalidades de la ley dispuestas en [735 ILCS 5/1-109](#).

Solo para información

Su firma

Dirección, calle y número

Su nombre, en letra de molde

Ciudad, estado, código postal

Teléfono

CÓMO RECIBIR LOS DOCUMENTOS DE LA CORTE POR CORREO ELECTRÓNICO: Si acepta recibir los documentos de la corte por correo electrónico, marque la casilla a continuación y ponga su dirección de correo electrónico. Debería usar una cuenta de correo electrónico que no comparta con ninguna otra persona y que lea todos los días. Si no lee su correo electrónico todos los días, puede perderse información importante o avisos de audiencias en la corte. Otras partes pueden seguir enviándole documentos de la corte por correo postal.

Acepto recibir los documentos de la corte por correo electrónico.

Correo electrónico

Solo para información
For information only